



Prot. Nr291086

Bozen / Bolzano, 17.05.2011

An die Abonnenten der Dienstleistung "INFO"
An die Abteilungen 10, 11 und 12, sowie deren
Ämter

Agli abbonati del servizio „INFO“
Alle Ripartizioni 10, 11 e 12 nonché i loro uffici

Rundschreiben vom 17.05.2011

Circolare del 17.05.2011

**Gesetzesdekret vom 13. Mai 2011, Nr. 70
betreffend „Semestre Europeo - Prime
disposizioni urgenti per l'economia.“**

**Decreto-Legge 13 maggio 2011, n. 70 recante
“Semestre Europeo - Prime disposizioni
urgenti per l'economia.**

Am 13. Mai 2011 ist das Gesetzesdekret vom 13. Mai 2011, Nr. 70 betreffend „*Semestre Europeo - Prime disposizioni urgenti per l'economia*“ im staatlichen Gesetzesanzeiger vom 13. Mai 2011, Nr. 110, veröffentlicht worden.

In data 13 maggio 2011, è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 110 dd. 13 maggio 2011, il Decreto-Legge 13 maggio 2011, n. 70 recante “*Semestre Europeo - Prime disposizioni urgenti per l'economia*”.

Das genannte Gesetzesdekret ist seit 14. Mai 2011 in Kraft.

Il predetto decreto legge é entrato in vigore il 14 maggio 2011.

Mit diesem Text wurden weiters verschiedene Artikel des GvD 163/06 (Kodex der Verträge) und DPR 207/10 (Durchführungsverordnung des Kodex) geändert. Es werden anbei die für uns wichtigsten Artikel wiedergegeben.

Con detto testo, sono stati modificati inoltre diversi articoli del D.Lgs. 163/06 (Codice dei contratti) e del DPR 207/10 (regolamento di esecuzione del codice). Si riportano in allegato gli articoli di maggior interesse.

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

Der Amtsdirektor

Il direttore d'ufficio

Dr. Georg Tengler
f.to